

# sport

- Leader Vaduz empfängt Widnau
- Management von Sportverletzungen
- VBC Galina Schaan muss nach Sursee
- Saisonauftakt für den HC Schellenberg

## Rekordteilnehmerfeld in Triesen

Heute um 12 Uhr beginnt das 24-Stunden-Schwimmen des SC Aquarius



In den letzten beiden Jahren konnten die «acht Schpinner» das 24-Stunden-Schwimmen gewinnen – heuer wollen sie den Streckenrekord von 1995 (142,6 Kilometer) brechen. (Bild: Dietmar Stiplovsek)

Bereits zum elften Mal lädt der Schwimmclub Aquarius über dieses Wochenende zu seinem 24-Stunden-Rennen ins Hallenbad Triesen ein. Heuer ist ein Rekordfeld am Start.

Zwölf Teams zu je acht Schwimmerinnen und Schwimmer starten heute Mittag punkt zwölf Uhr im Hallenbad Triesen zum 24-Stunden-Schwimmen 2000. Eine so grosse Teilnehmerzahl hat diese Veranstaltung bislang noch nie erlebt. Dieser Ausdauer-

Wettkampf ist eigentlich sehr schnell erklärt, denn Sieger wird dasjenige Team, das innerhalb von 24 Stunden die grösste Distanz zurücklegen kann. Und dabei stellt sich doch auch mindestens ebenso schnell einmal die Frage, in welcher Distanzordnung ein solches Rennen überhaupt geschwommen wird. Der Streckenrekord aus dem Jahre 1995 beträgt 142,6 Kilometer, was in direkter Luftlinie gemessen annähernd der Distanz von Triesen nach Basel oder etwa von Triesen nach Solothurn gleichkommt! Wer schwimmt in

24 Stunden von Triesen nach Basel?

### Gelb gegen blau auf Bahn vier

Seit zwei Jahren wird dieses Rennen von den «acht Schpinner» dominiert. Ihnen gelang es im Jahre 1998 beinahe, den bestehenden Streckenrekord zu brechen, doch am Schluss waren sie halt doch um 4450 Meter zu langsam. 1999 misslang ihnen ein neuerlicher Angriff der Rekordmarke mit 16 550 Metern Rückstand dann aber doch recht deutlich. Auch über dieses Wo-

chenende sind die «acht Spinner» natürlich wieder auf Rekordjagd. Dieses Team aus Markus Künstner, Markus Meister, Gabriel Schneider, Tina Spiess, Thomas Wanger, Petra Wolfinger, Nora Zenhäuser und Marcel Züst wird auf der vierten Bahn in den gelben Badekappen erkennbar sein. Dabei wird es ein spannendes Rennen geben, schwimmen doch mit den «Smokewater Dolphins» aus Deutschland die jeweils Zweitplatzierten der letzten beiden Jahre in den blauen Badekappen auf derselben Bahn.

### Schwimm-Toto

Auch heuer bietet der initiativ Schwimmclub Aquarius seinen Teilnehmern und Gästen an dieser Veranstaltung wiederum ein Schwimm-Toto an, bei dem die geschwommene Durchschnittsdistanz aller Teams gewettet werden kann. Nur das «Liechtensteiner Volksblatt» gibt seiner wettfreudigen Leserschaft hierzu eine kleine Hilfe:

| Jahr         | Anzahl Teams | Total km        | Durchschnittlich geschwommene km |
|--------------|--------------|-----------------|----------------------------------|
| 1990         | 6            | 448,100         | 74,683                           |
| 1991         | 9            | 689,100         | 76,566                           |
| 1992         | 10           | 1022,000        | 102,200                          |
| 1993         | 7            | 650,800         | 92,971                           |
| 1994         | 10           | 1037,200        | 103,720                          |
| 1995         | 11           | 1175,950        | 106,904                          |
| 1996         | 10           | 988,650         | 98,865                           |
| 1997         | 10           | 981,700         | 98,170                           |
| 1998         | 11           | 1158,700        | 105,336                          |
| 1999         | 7            | 746,250         | 106,607                          |
| <b>Total</b> | <b>91</b>    | <b>8898,450</b> | <b>97,785</b>                    |

### SPORT IN KÜRZE

#### 7. Internationales Hallenturnier des FC Triesenberg

FUSSBALL: Vom 17. bis 21. Januar führt der FC Triesenberg das 7. Internationale Hallenturnier durch. Dieses Turnier findet wie immer in der Dreifach-Turnhalle der Primarschule Triesenberg statt. Alle Fussball-Begeisterten sind herzlich eingeladen, an diesem Turnier teilzunehmen. Gespielt wird in drei Kategorien (Damen, Senioren und Herren). Die Senioren spielen am Freitagabend, die Damen am Samstagabend, die Herren am Samstagabend. Den letztjährigen Teilnehmern wurde bereits ein Anmeldeformular zugestellt, weitere Exemplare können per Fax unter 00423/268 13 81 angefordert werden (bitte genaue Adresse der Kontaktperson). Die Mannschaften müssen nicht vereinsgebunden sein.

Für weitere Fragen steht Ihnen Eberle Martin gerne zur Verfügung. Tel. privat: 00423/268 13 80 oder Tel. Geschäft: 00423/235 19 98. Anmeldeschluss ist am Samstag 16. Dezember 2000.

#### Lausanne misst sich mit Nantes



FUSSBALL: Lausanne (Bild) trifft im Sechzehntelfinal des UEFA-Cups auf Nantes. Die Waadtländer spielen gegen den derzeitigen Meisterschaftsfünften am Donnerstag, 23. November, in Frankreich und am 7. Dezember auf der Pontaise. Das ergab die Europacup-Auslosung in Genf.

#### Europacup-Auslosung

UEFA-Cup, 3. Runde: Nantes - Lausanne, Glasgow Rangers - Kaiserslautern (Murat Yakin), Osijek - Slavia Prag, Bayer Leverkusen - AEK Athen, Brügge - FC Barcelona, Hertha Berlin - Inter Mailand, Alaves - Rosenborg Trondheim, Feyenoord Rotterdam - VfB Stuttgart, Parma - 1860 München, Bordeaux - Werder Bremen, Schachtjor Donezk - Celta Vigo, Eindhoven - Saloniki, Roma - Hamburger SV, Olympiakos Piräus - Liverpool (Stéphane Henchoz), Lokomotive Moskau - Rayo Vallecano, Espanyol Barcelona - FC Porto.

Hinspiele am 23. November, Rückspiele am 7. Dezember.

## Attraktive Gruppen versprechen Spannung pur

Auslosung der Zwischenrunde in der Champions League in Genf

Attraktive Gruppen gab es gestern bei der Auslosung der Zwischenrunde in der Champions League. Die Gruppe H mit Real Madrid, Anderlecht, Lazio Rom und Leeds dürfte wohl als die Schwierigste sein.

Die Auslosung der Zwischenrunde in der Champions League bescherte vor allem Sturm Graz ein schweres Los. Der erste österreichische Vertreter unter den letzten 16 in der Königsklasse trifft auf den letztjährigen Finalisten Valencia, den englischen Champion

und Krösus Manchester United mit Topstar David Beckham und Panathinaikos Athen, den 18-fachen griechischen Meister mit Stars wie Susa (Por) und Warzycha (Pol). Panathinaikos war die letzte Trainerstation von Sturms Lehrmeister Ivica Osim.

### Bayern zuerst gegen Lyon

Bayern München misst sich erstmals im Europacup mit Arsenal. In dieser Gruppe spielen auch Lyon mit Patrick Müller und Spartak Moskau. Bayern trifft im ersten Spiel auf Lyon.



UEFA-Direktionsmitglied Jean-Foumet Fayard bei der Auslosung der Zwischenrunde in der Champions League.

Am 22. November kommt es bereits zum direkten Duell der beiden Schweizer Internationalen Sforza und Müller. Der letztjährige Halbfinalist Bayern und Englands Vizemeister Arsenal heissen die Favoriten für die Viertelfinals. Ottmar Hitzfeld zeigte sich über das Los erfreut: «Das ist eine interessante Gruppe mit lösbaren Aufga-

ben.» Und Sforza meinte: «Von den Namen her hätte es schwieriger kommen können.» Eine starke Gruppe führt Titelverteidiger Real Madrid an. Italiens Meister Lazio Rom, Leeds und Anderlecht heissen die Gegner. Leeds hatte den FC Barcelona hinausbugsiert, Anderlecht wurde Sieger in den ersten Gruppenspielen vor

Manchester United und eliminierte Johann Vogels Eindhoven.

Am einfachsten scheint die Aufgabe für Milan und Spaniens Champion La Coruña zu sein. Ihre Gegner heissen Paris St-Germain und UEFA-Cupsieger Galatasaray Istanbul, das sich nur mühsam gegen St. Gallen und mit Glück sowie Monacos Schützenhilfe bei den Rangers in Glasgow durchgemogelt hat.

### Champions League Zwischenrunde

Gruppe A: Valencia, Sturm Graz, Manchester United, Panathinaikos Athen.

Gruppe B: Milan, La Coruña, Paris St-Germain, Galatasaray Istanbul.

Gruppe C: Bayern München, Arsenal, Spartak Moskau, Lyon.

Gruppe D: Real Madrid, Anderlecht, Lazio Rom, Leeds.

Die Zwischenrunde beginnt am Dienstag und Mittwoch 21./22. November.

### LUST AUF ZUKUNFT



### SPORTREDAKTION

Helmut Zöchbauer  
Tel. 237 51 28  
Robert Brätschi  
Tel. 237 51 23  
Robert Natter  
Tel. 237 51 45  
Fax 237 51 35  
E-mail: sport@volksblatt.li